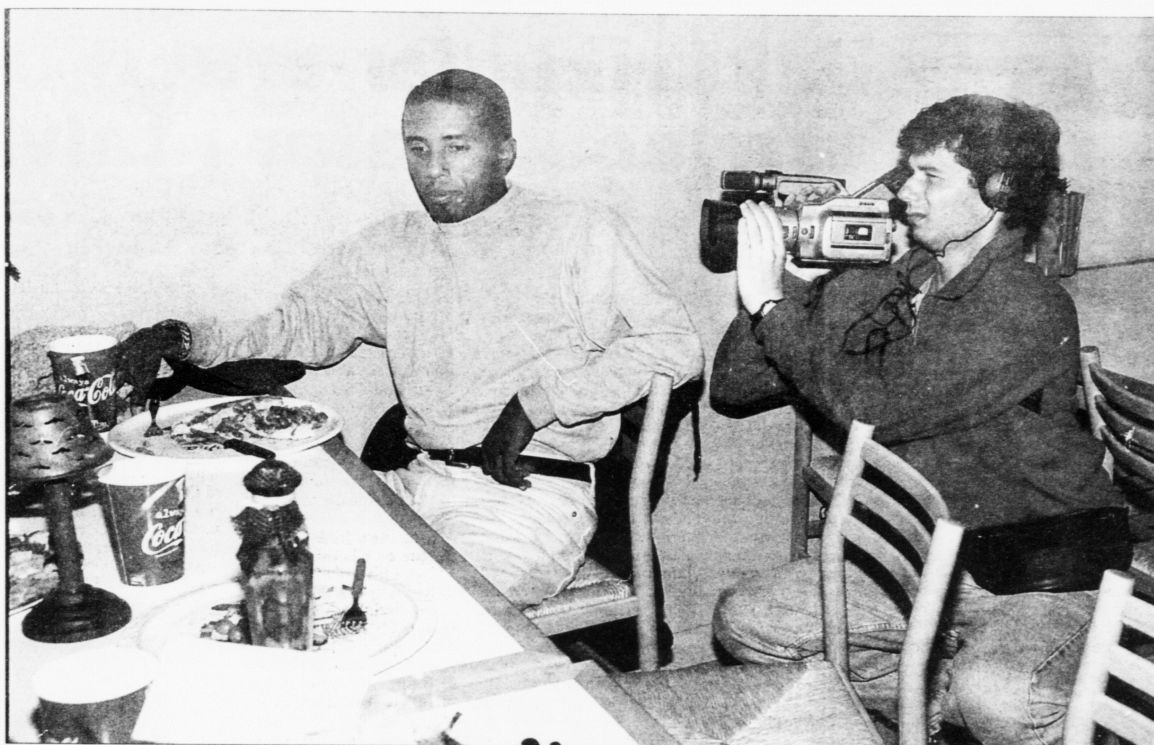




Brasilíski sjónvarps-tíðindamaðurin Luis Nachbin tekur myndir av Moises, sum er ein av teimum seks brasílsku spælarunum, vit ivaleyst fara at hoyra meira til í summari. Luis Nachbin skal gera eina sjónvarps-sending um spælararnar og um Føroyar, sum skal sendast út til 50 milliónir hyggjarar.
Mynd:
Jonhard Hammer

Úr 40 hitastigum í Rio niður um frostmarkið í Føroyum

Fótbóltur: Luis Nachbin úr Brasilia skal gera eina sjónvarpssending um brasílsku fótbóltsspælararnar í Føroyum. 50 milliónir fólk hava møguleika fyrri at síggja sendingina, sum verður send á fjórðorstu sjónvarpsrás í heiminum

EMIL L. JACOBSEN

Saman við tí seinna brasílsku fótbóltsspælararnar hjá Gf, sum kom til landið sunnudagin, var ein sjónvarpstíðindamaður úr Brasilia, sum skal stegja í Føroyum fram til friggjadagin, tá hann fer víðari til Íslands.

Luis Nachbin úr Rio de Janeiro er tað, tey kalla video-journalistur. Tað merkir, at hann ger alt sjálvur í sínum framleiðslum, bæði research, upptøkur, redigering o.s.fr.

– Eg arbeiði í lutuni við einari sending um teir seks brasílsku fótbóltsspælararnar, sum eru í Føroyum, og fari eisini at greiða eitt sindur frá Føroyum í sendingini, sigur 34 ára gamli Luis Nachbin.

Hann hevur fylgt spælarunum, síðani teir fóru úr Rio de Janeiro, har tað er hásummar og hitin lá upp ímóti 40 stigum, tá teir fóru, til føroyska veturin, har hitamáttarin snfrik seg niður um frostmarkið.

– Jú, tað var ein lítill skelkur at koma til kuldan hjá tykkum frá summerinum í Rio, sigur Luis Nachbin.

– Og tað var eisini óvanligt hjá spælarunum. Hetta

er fyrstu ferð, teir eru uttanfyri Brasilia, og teir hava ongantið sæð kava fyrr, leggur hann afturat.

Hann arbeiðir fyrri tvær ymsar sjónvarpsrásir, meðan hann er í Føroyum. Onnur er almenna rásin TV Global, sum er fjórðorstu sjónvarpsrás í heiminum, og hin er kaðalrásin Sport TV, sum er ein rás, ið sendir ítrótt 24 tímar um samdøgrið, og sum er ein av trimum stórum ítróttarsjónvarpsrásum í Brasilia.

Luis Nachbin sigur, at hansara arbeiðið er nógv at meta sum free-lance.

– Eg geri ein sáttmála við eina rás um eina ávísu sending, men arbeiðið hjá mær er ikki at meta sum eitt 8 til 5-arbeiði, sigur hann og greiðir frá, at tað í Brasilia eru trý video-journalist-ar av hesum slagnum. Hinir báðir arbeiða í Sao Paulo, sum er størsti býur í Brasilia, men teir taka sær so at siga bert av dagligum tíðindum og gera ikki drúgvur sendingar sum hesa, Luis nú er í Føroyum og ger.

Úr Kina til Finnlands

Hetta er eitt arbeiði, sum hevur ført brasílsku tíðindamannin vítt um í verðini. Hann hevur arbeitt við sjón-

varpi síðani 1988, bæði sum teknikari, produsari og sum tíðindamaður, og tað er eisini hetta, sum ger, at hann seinasta árið hevur verið førur fyrri at arbeiða sum video-journalistur, har hann sum nevnt skal gera alt sjálvur.

Í hesum arbeiðnum hevur Luis Nachbin ferðast víða. Bert í fjór var hann í India, Kina, Mongolia, Tunesia, Italia og Finnlandi, og nú er hann so komin til Føroyar, áðrenn hann fer víðari til Íslands. Allar sendingarnar, hann hevur gjørt á hesum ferðunum, hava snúð seg um ítrótt og tær flestu um fótbólt, sum Luis ikki óvantað sigur vera nógv tann størsta ítróttargreinin í Brasilia.

Men hví hevur hann so valt at koma til Føroyar?

– Eg frætti um hesar fótbóltsspælararnar, sum skuldu til Føroyar at spæla, og helt tað vera áhugavert. Eg bjóðaði meg tí fram til at gera eina sending um hetta, og tað var eisini beinavegin áhugi fyrri hjá arbeiðsgevarunum hjá mær, sigur Luis Nachbin.

Hann skal gera upptøkur av brasílsku spælarunum í Gøtu, meðan teir venja við Gf og ætlaði sær eisini at

vera við klokkan 10 fyrrapartin í gjár, tá spælararnir fingi sín fyrsta lærutíma í føroyska málinum, sum teir enn ikki skilja eitt orð av.

Hann roknar við, at sendingin til TV Global fer at vara eini 5-10 minuttir, meðan sendingin, hann ger fyrri Sport TV, fer at ligga um ein hálvan tíma í longd. Henda seinna sendingin skal snúgva seg um bæði Føroyar og Ísland, og Luis sigur, at føroyski parturin fer at verða nøkulunda helvt um helvt um brasílsku spælararnar her og um sjálvt landið Føroyar.

Gott fyrri báðar partar

Luis Nachbin fylgir væl við í fótbólti, men hann viðgongur, at hansara kunneleiki til føroyskan fótbólt er sera avmarkaður.

– Eg veit, at Føroyar vann á Eysturfrí afturi í 1989 ella 1990, og at hesin sigurin var sera týðningarmikil fyrri, hvussu tað gekk hjá føroyska landsliðnum árin eftir tað. Men annars veit eg einki, sigur hann.

– Men eg ivist ikki í, at tað er gott fyrri bæði føroyskan fótbólt og fyrri brasílsku spælararnar sjálfur, at teir eru komnir hendavegin. Eg rokni við, at tað fer at

økja um áhugan og gera fótbóltin meira áskoðaravinarligan, og tað er eisini gott hjá spælarunum at sleppa burtur, sigur Luis Nachbin.

Hann sigur, at tað eru so ótrúliga nógvir góðir fótbóltsspælarar í Brasilia, og at teir flestu av teimum hava sera lítla møguleikar fyrri at koma fram í heimlandinum, har talentini beinleiðis vaksa á trønum, men fáir fáa møguleikan at spæla á hægsta stigi.

– Men eg haldi ikki, at føroyingar skulu vænta sær heilt so nógv av teimum í byrjanini. Tað tekur ivaleyst eitt sindur av tíð hjá teimum at fella til, og tað verður helst ikki fyrr enn út móti juni mánaði, at teir veruliga fara at vísa, hvat teir duga, sigur Luis Nachbin.

Tá vit so eitt sindur varisliga spyrja hann, um hetta ikki eisini er ein háttur hjá brasílsku spælarunum at sleppa víðari út í Europa, svarar hann, at tað er tað uttan íva.

– Tað er týðningarmikil at sleppa til Europa, sum Føroyar jú eisini er partur av. Vónin er t.d. at sleppa í Europa Cup og vóna, at okkurt felag í eitt nú Portugal – ikki Benfica ella Porto, men okkurt lægri – har sera nógvir brasílskir fótbóltsspælarar eru, leggur merki til teir, sigur Luis og leggur afturat:

– Teir vilja ikki longur fara til Fraklands, tí heima í Brasilia halda fólk sera

lítið um Frakland aftaná HM-endspælið í fjørsummar, tá Frakland jú vann á Brasilia í finaluni...

Fylgja væl við

Í Føroyum og Europa sum heild víta fólk ikki so heilt nógv um brasílskan og suðuramerikanskan fótbólt. Landsliðini hjá Brasilia og Argentina eru sjálvandi vælkend og hava nógv viðhaldsfólk eisini í Føroyum, men sjálvar landskappingarnar víta fólk lítið um. Men hvussu er í Suðuramerika? Fylgja fólk har væl við europeiskum fótbólti?

– Tey fylgja rættiliga væl við, ja. Tað hevur sjálvandi eisini nógv at siga, at so at siga allir teir bestu brasílsku spælararnir, so sum Ronaldo (Inter) og Roberto Carlos (Real Madrid) spæla í Europa.

Og hvussu við Føroyum? – Har vil eg siga tað soleiðis, at 98 prosent av fólkinum ikki víta at Føroyar eru til, og av teimum tveimum prosentunum, sum eru eftir, víta 80 prosent ikki, har Føroyar eru, sigur Luis Nachbin.

Hann roknar við, at sendingarnar úr Føroyum verða vístar í Brasilia einaferð í seinnu helvt av mars mánaði, og tá fáa 50 milliónir fólk so møguleikan at síggja seks brasílskar fótbóltsspælarar í føroyska vetrarveðrinum.